



# CORDOBA 25

## À MÉXICO D.F.

Inauguré en 2012 dans une architecture protégée du quartier Roma Norte, fédérant commerce, art, création et collaborations créatives, Cordoba 25 multiplie les activités sous la houlette d'un bouillonnant directeur artistique qui voit loin.

*Opened in 2012 in a historically classified building in the Roma Norte neighborhood, bringing together commerce, art, design, and creative collaborations, Cordoba 25 is involved in a multitude of activities under the leadership of an effervescent, visionary artistic director.*

### LA VILLE

Hissée à plus de 2 300 m d'altitude, à la fois district fédéral et capitale, recensant officiellement 9 millions d'habitants, économiquement et commercialement prospère, México DF est livrée à une formidable mutation urbaine et urbanistique. La plus grande ville du continent américain compte 16 immenses *delegaciones* mais ce sont ses quartiers centraux ou *colonias* articulés autour du Centro Historico qui concentrent musées, hôtels, restaurants, commerces, bars, etc. Ainsi de Reforma, Polanco, Condesa, Las Lomas et Roma. Située au centre-ouest de la ville, cette *colonia* fut au début du XX<sup>e</sup> s. un quartier nouveau, aéré, élégant, évoquant par son architecture le quartier Coppedè à Rome. D'où son nom. Fief des classes moyennes, frappée par le déclin dans les années 1970 et endommagée par le séisme de 1985, Colonia Roma, officiellement découpée en deux entités, Roma Sur et Roma Norte, est aujourd'hui réhabilitée par les jeunes générations créatives qui y ont élu domicile, au milieu d'une haute concentration de galeries d'art contemporain, bars à mezcal, restaurants foodingues, shopping mode et design innovant. Cordoba 25 pour exemple.

### THE CITY

Rising up at over 2,300 m in elevation, both a federal district and a capital city, officially home to 9 million inhabitants, economically and commercially prosperous, Mexico D.F. is undergoing an impressive urban and urbane transformation. The largest city on the American continent counts 16 immense *delegaciones*, but it is in the central quarters or *colonias*, built around the Centro Historico, where museums, hotels, restaurants, shops, bars, etc. are concentrated. This is the case of Reforma, Polanco, Condesa, Las Lomas and Roma. Located in the west central area of the city, this *colonia* was, in the early 20<sup>s</sup> century, a new, open, elegant neighborhood, with architecture evocative of the Coppedè quarter in Rome. Hence, its name. A middle class stronghold, hit by decline in the 1970's and damaged by the 1985 earthquake, Colonia Roma, officially divided into two entities, Roma Sur and Roma Norte, has now been rehabilitated by young creative generations, who have chosen to live here, amidst a high concentration of contemporary art galleries, mezcal bars, food-crazy restaurants, fashion shops and innovative design. Cordoba 25, for example.

### UN ESPACE :

Situé en plein Roma Norte, inauguré en 2012, Cordoba 25 occupe les murs en pierre grise d'une maison particulière abandonnée, dénichée par pur hasard au détour d'une conversation dans un café, par Rafael Prieto. Fondateur de l'agence de design et architecture d'intérieur Savvy Studio, établie à Monterrey (capitale du Nuevo Leon), Prieto qui cherchait initialement un espace pour installer son antenne capitalina, changea son fusil d'épaule au cours d'un chantier de réhabilitation méticuleux – la demeure étant protégée – imaginant former là une communauté commerçante de niche, privilégiant la création, les idées, la différence entre culture, mode, design, art contemporain, graphisme, usant les pièces de la maison, remodelées, comme autant de salons privés ouverts à la curiosité et à l'exigence. Premier projet développé par Prieto après le QG de Savvy Studio : la librairie ultra-pointue Casa Bosques. Suivront très vite la galerie Machete promouvant les artistes émergents mexicains et étrangers, le pick-up showroom Naked Boutique, plateforme de e-commerce diffusant jeunes marques et labels mexicains, le concept-store mode-design Apartment 25 et enfin le hub musical NRMAL, organisateur entre autres, du festival de musique annuel éponyme. Voilà comment s'est constituée, derrière la belle porte d'entrée en fer forgé, cette maison de la camaraderie où entre travail, recherche, détente et collaborations, chacun part à la rencontre de l'autre, plus ami que client...

### A SPACE:

Located in the heart of Roma Norte, opened in 2012, Cordoba 25 occupies the grey stone walls of an abandoned private home, discovered by pure chance during a conversation in a café, by Rafael Prieto. Founder of design and interiors agency Savvy Studio, established in Monterrey (capital of Nuevo Leon), Prieto, who was initially looking for a space to set up his capitalino branch office, switched gears in the course of a painstaking renovation project –since this residence was historically classified– envisioning the formation here of a niche retail community, focused on design, ideas, the differences between culture, fashion, design, contemporary art, and graphic design, using the remodeled rooms of the house as so many private salons open for those who are curious and exacting. The first project developed by Prieto after Savvy Studio's headquarters: ultra-trendy bookshop Casa Bosques. Hot on the heels of this came the Machete gallery promoting emerging Mexican and foreign artists, the pick-up showroom for Naked Boutique, an e-commerce site selling young and Mexican brands, fashion/design concept store Apartment 25, and, last but not least, musical hub NRMAL, organizer, amongst others, of its annual namesake music festival. And so, here is how, behind this lovely wrought iron front door, this house full of camaraderie came together, where, somewhere between work, research, relaxation and collaborations, people gather for real encounters, and leave more as friends than as mere clients...

## THE CAMARADERIE PLACE



## PORTRAIT : RAFAEL PRIETO

Jeune trentenaire, vivant à Mexico, Rafael Prieto est le fondateur et le directeur artistique de Savvy Studio, agence d'architecture, interior design, design graphique, branding, marketing et design industriel. Une agence installée à Monterrey avec succursale à Mexico D.F. et très bientôt à New-York, forte de nombreux clients (lieux, marques, magasins) et de collaborations entre architectes et artistes internationaux. Prieto est aussi le fondateur de la librairie Casa Bosques, spécialisée dans les ouvrages et magazines de niche ainsi que les éditions d'art et de design confidentielles. Une initiative qu'il a confiée aux bons soins de Jorge de la Garza, diplômé du Chelsea College of Arts de Londres et qui a aussi installé son atelier dans Cordoba 25. Originaire de Buenos Aires où la galerie Machete opère depuis quelques années, l'Argentine Domitilia Bedel, venue vivre à Mexico en 2009, a elle aussi rallié Cordoba 25 où elle organise un feu roulant d'expositions mensuelles. Quant à Naked Boutique et Apartment 25, ils apportent la caution retail à cet environnement arty.

## A PORTRAIT: RAFAEL PRIETO

A young thirtysomething man living in Mexico City, Rafael Prieto is the founder and creative director of Savvy Studio, an architecture, interior design, graphic design, branding, marketing and industrial design agency. An agency based in Monterrey, with a branch office in Mexico D.F. and soon in New York, bolstered by many clients (venues, brands, shops) and collaborations between international architects and artists. Prieto is also the founder of the Casa Bosques bookshop, specialized in niche books and magazines, as well as confidential art and design publications. An initiative which he entrusted to the care of Jorge de la Garza, a graduate of the Chelsea College of Arts in London, and who also set up his workshop in Cordoba 25. Originally from Buenos Aires, where the Machete gallery has been operating for several years, Argentina Domitilia Bedel, who came to live in Mexico City in 2009, has also joined up with Cordoba 25, where she organizes a nonstop array of monthly exhibits. As for Naked Boutique and Apartment 25, they bring the retail experience to this artsy environment.



## LES VISAS POUR LE SUCCÈS THEIR PASSPORTS TO SUCCESS

- Etudier les opportunités d'un quartier favorisant les entreprises innovantes.
- Redonner une âme à un lieu oublié en en ravivant l'ordonnancement original.
- Fédérer autour d'une activité principale un ensemble cohérent de talents et d'initiatives marchandes placés sous abri.
- Décloisonner les disciplines tout en installant chacun dans un espace défini où il est libre d'organiser ses choix.
- Susciter par la sélection un univers confidentiel ouvert à tous et susceptible de provoquer contacts et collaborations inédits.
- Promouvoir la création mexicaine en la confrontant à l'international.
- Exploring the opportunities in a neighborhood that favors innovative enterprises.
- Bringing back some soul to a space that had been forgotten, by reviving its original configuration.
- Bringing together a coherent ensemble of talents and retail initiatives around one main business, under one roof.
- Decompartmentalizing different disciplines, while giving each one a defined space where they are free to organize their own selections.
- Fostering, through this selection, an intimate universe that is open to all and likely to elicit unique contacts and collaborations.
- Promoting Mexican creativity by placing it face-to-face with international design.

# CÓRDOBA 25

ROMA NORTE

CORDOBA 25  
Cordoba, 25. Colonia Roma Norte.  
06700 Mexico DF. Mexique  
[www.cordoba25.net](http://www.cordoba25.net) / [www.savvy-studio.net](http://www.savvy-studio.net)  
<http://casabosques.net/en/>  
[www.jorgedelagarza.org](http://www.jorgedelagarza.org) / [www.macheteart.com](http://www.macheteart.com)  
[www.nakedboutique.com](http://www.nakedboutique.com) / [www.nrmal.net](http://www.nrmal.net)

# CORDOBA 25

## IN MÉXICO D.F.